

Distr.: General  
14 February 2005

# الجمعية العامة



الدورة التاسعة والخمسون  
البند ٨٥ من جدول الأعمال

## قرار اتخذته الجمعية العامة في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

[بناء على تقرير اللجنة الثانية (A/59/483)]

### ٢٢٦/٥٩ - تقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الاستثنائية الثامنة

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٩٩٧ (د - ٢٧) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢،  
و ٢٤٢/٥٣ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩، و ١٩٣/٥٦ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر  
٢٠٠١، و ٢٥١/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، و ٢٠٩/٥٨ المؤرخ  
٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣،

وإذ تأخذ في اعتبارها جدول أعمال القرن ٢١<sup>(١)</sup> وخطة التنفيذ لمؤتمر القمة العالمي  
للتنمية المستدامة ("خطة جوهانسبرغ للتنفيذ")<sup>(٢)</sup>،

وإذ تعيد تأكيد دور برنامج الأمم المتحدة للبيئة بوصفه الهيئة الرئيسية في مجال البيئة  
ضمن منظومة الأمم المتحدة، التي ينبغي أن تراعي، في نطاق ولايتها، احتياجات التنمية  
المستدامة لدى البلدان النامية، وكذلك البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية،

وإذ تشير إلى أحكام خطة جوهانسبرغ للتنفيذ<sup>(٣)</sup> بشأن التنفيذ الكامل لنتائج القرار

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢  
(منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويبات)، المجلد الأول: القرارات التي اتخذها  
المؤتمر، القرار ١، المرفق الثاني.

(٢) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس -  
٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1 والتصويبات)، الفصل  
الأول، القرار ٢، المرفق.

(٣) المرجع نفسه، الفقرة ١٤٠ (د).

المتعلق بالإدارة الدولية للبيئة، الذي اتخذته مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في دورته الاستثنائية السابعة<sup>(٤)</sup>،

**وإذ تكرر التأكيد على الحاجة إلى كفاءة أن يظل بناء القدرات والدعم التكنولوجي للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في الميادين المتصلة بالبيئة عنصرين مهمين من عناصر عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وإذ تلاحظ، في هذا الصدد، الأعمال المتواصلة التي يقوم بها الفريق العامل الحكومي الدولي الرفيع المستوى المفتوح باب العضوية لإعداد خطة استراتيجية حكومية دولية للدعم التكنولوجي وبناء القدرات،**

**وإذ تشير إلى قراراتها ٢٥١/٥٧ و ٢٠٩/٥٨، اللذين شجعت بموجبهما الدول الأعضاء ومجلس الإدارة والهيئات ذات الصلة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة على تقديم تعليقاتها، في الوقت المناسب، بشأن المسألة المهمة والمعقدة في الوقت ذاته، المتعلقة بإنشاء عضوية عالمية لمجلس الإدارة/المنتدى الوزاري العالمي للبيئة، بما في ذلك آثارها القانونية والسياسية والمؤسسية والمالية وعلى نطاق المنظومة، وذلك للمساهمة في تقرير الأمين العام المقرر تقديمه إلى الجمعية العامة لتنظر فيه قبل دورتها الستين،**

١ - **تحيط علماً** بتقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الاستثنائية الثامنة<sup>(٥)</sup>، وبالمقررات الواردة فيه؛

٢ - **تحيط علماً أيضاً** بتقرير الأمين العام المقدم عملاً بقراريها ٢٥١/٥٧ و ٢٠٩/٥٨<sup>(٦)</sup>؛

٣ - **تلاحظ أن** مجلس الإدارة ناقش في دورته الاستثنائية الثامنة جميع عناصر التوصيات المتعلقة بالإدارة الدولية للبيئة، كما وردت في مقرره دأ - ١/٧<sup>(٤)</sup>، وتلاحظ مواصلة المناقشة المقررة لدورته الثالثة والعشرين؛

٤ - **تشدد على الحاجة إلى أن يواصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ضمن ولايته، المساهمة في برامج التنمية المستدامة، وفي تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١<sup>(١)</sup> وخطة جوهانسبرغ للتنفيذ<sup>(٢)</sup> على جميع المستويات، وفي أعمال لجنة التنمية المستدامة، مراعيًا في ذلك ولاية لجنة التنمية المستدامة؛**

(٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ٢٥ (A/57/25)، المرفق الأول، المقرر دأ - ١/٧.

(٥) المرجع نفسه، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٢٥ (A/59/25).

(٦) A/59/262.

٥ - **تهيب** بجميع البلدان أن تواصل المشاركة في مفاوضات الخطة الاستراتيجية الحكومية الدولية للدعم التكنولوجي وبناء القدرات، لكي يتسنى اعتمادها في الدورة الثالثة والعشرين لمجلس الإدارة في شباط/فبراير ٢٠٠٥؛

٦ - **تلاحظ** الاختلافات في الآراء التي أعرب عنها حتى الآن بشأن المسألة المهمة والمعقدة في الوقت ذاته، المتعلقة بإنشاء عضوية عالمية لمجلس الإدارة/المنتدى الوزاري العالمي للبيئة، وتلاحظ أيضا أن المجلس/المنتدى سينظر في مسألة العضوية العالمية في دورته الثالثة والعشرين، وتشجع الدول الأعضاء ومجلس الإدارة والهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة التي لم تقدم بعد تعليقاتها إلى الأمانة العامة بشأن المسألة المهمة والمعقدة في الوقت ذاته، المتعلقة بإنشاء عضوية عالمية للمجلس/المنتدى، على أن تفعل ذلك، بما في ذلك الآثار القانونية والسياسية والمؤسسية والمالية وعلى نطاق المنظومة، بوصف ذلك إسهاما منها في تقرير الأمين العام، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً يتضمن تلك الآراء إلى الجمعية لتتخذ فيها في دورتها الحادية والستين؛

٧ - **تشدد** على الحاجة إلى مواصلة تعزيز التنسيق والتعاون فيما بين مؤسسات الأمم المتحدة ذات الصلة في مجال تعزيز البعد البيئي للتنمية المستدامة، وترحب، في هذا الصدد، باستمرار مشاركة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية؛

٨ - **تهيب** ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة أن يواصل إسهامه، في نطاق ولايته وبوصفه عضواً في فرقة العمل المشتركة بين الوكالات، في الأعمال التحضيرية للاجتماع الدولي لاستعراض تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، المقرر عقده في موريشيوس، في الفترة من ١٠ إلى ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥<sup>(٧)</sup>؛

٩ - **تحيط علماً** بقرار مجلس الإدارة أن يناقش في دورته الثالثة والعشرين القضايا المتصلة بإدارة النفايات المنزلية والصناعية والخطرة، بخاصة ما يتعلق منها ببناء القدرات والدعم التكنولوجي<sup>(٨)</sup>، وأن ينظر، في ذلك السياق، في سبل مبتكرة لتعبئة موارد مالية من جميع المصادر الملائمة، لدعم ما تبذله البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية من جهود في هذا المجال؛

(٧) انظر القرار ٢٦٢/٥٧.

(٨) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٢٥ (A/59/25)، المرفق الأول، المقرر د١ - ٤/٨.

١٠ - **تخطط علما أيضا** بقرار مجلس الإدارة أن يستعرض في دورته الثالثة والعشرين تنفيذ الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير المشاورة الحكومية الدولية المتعلقة بتوطيد القاعدة العلمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة<sup>(٩)</sup>؛

١١ - **تكرر التأكيد** على ضرورة تأمين موارد مالية ثابتة وكافية ومن الممكن التنبؤ بها لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وتشدد، وفقا للقرار ٢٩٩٧ (د - ٢٧)، على الحاجة إلى النظر في أن تنعكس بشكل كاف جميع التكاليف الإدارية والتنظيمية لبرنامج البيئة في سياق الميزانية العادية للأمم المتحدة؛

١٢ - **قروحب** بالتقدم المحرز في تنفيذ أحكام الجزء الثالث - باء من تذييل المقرر د١ - ١/٧ لمجلس الإدارة المتعلق بتعزيز دور برنامج الأمم المتحدة للبيئة ووضعها المالي، بما في ذلك توسيع قاعدة المانحين إلى حد بعيد وزيادة إجمالي التبرعات المقدمة لصندوق البيئة<sup>(٩)</sup>، وتلاحظ، في هذا الصدد، أن مجلس الإدارة سيقوم في دورته الثالثة والعشرين باستعراض تنفيذ تلك الأحكام؛

١٣ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يواصل إبقاء احتياجات برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي من الموارد قيد الاستعراض، وذلك لإتاحة تقديم الخدمات اللازمة بطريقة فعالة إلى برنامج البيئة وإلى سائر أجهزة الأمم المتحدة ومؤسساتها في نيروبي.

الجلسة العامة ٧٥

٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

(٩) المرجع نفسه، المقرر د١ - ١/٨، الجزء الثاني.